



"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 04: MONTAÑA DE FRIJOL ROJO

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: Munakata-senpai, traje los documentos de la sala de profesores.

Munakata: Gracias por tu arduo trabajo. Estoy seguro de que tienes las manos ocupadas con tantos documentos. Yo te abriré la puerta.

Saya: Muchas gracias.

Munakata: No. Es un muy buen momento.

Saya: ¿Eh?

Awashima: Hola, Konohana-san.

Saya: ¡Awashima-sensei! Hola. ¿P-Podría ser que estás tomando té con Munakata-senpai?

Awashima: Sí, lo bebo con él de vez en cuando.

Munakata: ¿Y tú? Revancha por el otro día, quiero decir.

Saya: ¿Está bien?

Munakata: Sí, por supuesto. Esta vez también tengo algunos dulces que trajo Awashima-sensei.

Saya: Vaya, estoy deseando que llegue. Por favor cuídame.

Munakata:

Saya: (Esta es la segunda vez que veo a Munakata-senpai preparando té, pero es realmente hermoso. Así que a eso se refieren cuando dicen "pintoresco".)

Munakata:

Saya: (Estoy bastante segura de que los dulces japoneses que trajo Awashima-sensei son ese montón de anko. Me pregunto si Munakata-senpai come pasta de frijoles... Sorprendentemente le gustan los dulces.)

Munakata:

Awashima: Disculpa por empezar a beber primero.

Saya: ¡Por favor, adelante!

Awashima: Estaba delicioso.

Munakata: Gracias por el cumplido.

Saya: (La forma en que Awashima-sensei bebía té era elegante y muy hermosa.)

Awashima: Bueno... Ahora que tomé mi té, regresaré a la sala de profesores. Por favor, coman juntos los dulces sobrantes.

Saya: ¡Está bien! Muchas gracias.

Awashima: Ahora, si me disculpan.

Munakata: ¿Esto es... para los dos?

Saya: ¿Munakata-senpai? ¿Qué ocurre?

Munakata: No, no es nada. También te prepararé un poco de té.

Saya: ¡Está bien! Muchas gracias.

Saya: (Es bueno comer dulces japoneses antes de tomar té. Pero, ¿cómo debería comer esto?)

Munakata: Por favor pon sólo la porción de dulces que vas a comer en ese plato.

Saya: Está bien, lo tengo.

Munakata: Hay dulces japoneses enterrados bajo la pasta de frijoles, así que haz lo mejor que puedas para excavarlos.

Saya: (¡¿Eh, eso no es solo pasta de frijoles?!)

Saya: Está bien. Bueno, entonces... Gracias por la comida.

Saya: (¡Uhm! Dulce y delicioso. Esto estará bien, incluso si el té es amargo, dejará un regusto dulce en mi boca.)

Munakata: Bien, aquí tienes tu té.

Saya: (Em. ¿Se supone que debo inclinarme cuando pongan el tazón de té en la mesa?)

Saya: (.....)

Munakata:

Saya: (Siento que Munakata-senpai me está mirando todo el tiempo... necesito beber rápido.)

Saya: E-estaba delicioso.

Saya: (Aún estaba un poco amargo, pero sabía mejor que antes.)

Munakata: Fufu, gracias. Por cierto, ¿cómo están tus piernas? No se han quedado dormidas, ¿verdad?

Saya: Esta vez están bien.

Munakata: Es bueno escuchar eso. Bueno, entonces tu revancha fue un éxito. Felicidades.

Saya: ¡Muchas gracias! Todo es gracias a senpai que me enseñó tanto.

Saya: (Aún no puedo hacerlo como Awashima-sensei, pero me alegro de no haber fallado.)

Munakata: Por cierto, ¿te gustan los dulces?

Saya: Sí, me gustan.

Munakata: Ya veo... Bueno, entonces, por favor come.

Saya: ¿Eh? ¿Quieres decir todo eso?

Munakata: Sí. Todo eso. Ya tomé algunos antes.

Saya: G-Gracias. Pero no sé si puedo comer tanto...

Munakata: Puedes llevarlo a tu dormitorio. Ahh, necesitarás un contenedor para llevarlo contigo. Te lo prepararé de inmediato, espera un momento.

Saya: (Senpai parece un poco feliz... Me pregunto si no será fanático de Anko.)